

# O Maria et Elizabeth

Edited from the Eton Choirbook (GB-WRec MS 178)

Original note-values and pitch have been retained.

Efforts have also been made to retain source spellings.

Gilbert Banester

Ed. Michael Winter

Musical score for five voices: Treble, Mean, Contratenor, Tenor, and Bassus. The score is in G minor (one flat) and 8/8 time. The Treble part begins with a C-clef and a common time signature. The other parts begin with a C-clef and a key signature of one flat. The lyrics 'O' are written below the Mean and Contratenor parts.

Musical score for Soprano (M.) and Contralto (Ct.) parts. The Soprano part is in treble clef and the Contralto part is in treble clef. The lyrics are: Ma - ri - a et E - li - za - beth;

Musical score for Soprano (M.) and Contralto (Ct.) parts. The lyrics are: O fe - cun - de co - gna - te o - mni - um ma - tres ma -

Musical score for Soprano (M.) and Contralto (Ct.) parts. The lyrics are: trum fe - li - ces ex qui - bus de - us no - vum com -

Musical score for Soprano (M.) and Contralto (Ct.) parts. The lyrics are: mer - ci - um pro - lis e - du - can - di na - tu - ra mi -

15

M. *ran - te spe - ci - a - li - ter o - pe - ra - tus*

Ct. *- te spe - ci - a - li - ter o - pe - ra - tus*

18

Tr. *Tu Ma - ri - a ve - lut ru - bus moy -*

M. *est.*

Ct. *est.*

B. *Tu Ma - ri - a ve - lut ru - bus moy - si*

21

Tr. *- si i - gne haud con - cu - pi - scen - ci - e con - bu - - - -*

B. *- i - gne haud con - cu - pi - scen - ci - e con - bu - sta*

24

Tr. *- sta e - un - dem fi - li - um et non a - li - um quem*

Ct. *quem*

B. *e - un - dem fi - li - um et non a - li - um quem*

27

Tr. *pa - ter*

Ct. *pa - ter ab e - ter - no ge - nu - it ihe - sum ex tem - po - re*

B. *pa - ter ab e - ter - no ge - nu - it ihe - sum ex tem - po - re*

31

Ct. *ma - ter et vir - go pe - pe - - - ri - - - -*

B. *- ma - ter et vir - go pe - pe - - - ri - - - -*

34

Tr. Et tu E - li - za - beth ut a - ri - da vir -

M. Et tu E - li - za - beth ut a - ri - da vir - go aa -

Ct. -sti.

B. -sti.

37

Tr. go aa - ron mi - ro or - di - ne flo - ri - - - -

M. ron mi - ro or - di - ne flo - ri - - - - -

40

Tr. -da cun - ctis san - cti - o - rem pro - phe - tis pro - cre - a - sti ste -

M. -da cun - ctis san - cti - o - rem pro - phe - tis pro - cre - a - sti ste -

Ct. cun - ctis san - cti - o - rem pro - phe - tis pro - cre - a - sti

43

Tr. - ri - lis Jo - han - - - - - nem. Sic am - ba -

M. - ri - lis Jo - han - - - - - nem. Sic am - ba -

Ct. ste - ri - lis Jo - han - - - - - nem. Sic am - ba -

T. -nem.

46

Tr. rum u - be - ra de ce - lo ple - - - - -

M. rum u - be - ra de ce - lo ple -

Ct. rum u - be - ra de ce - lo ple - - - -

T. Sic am - - ba - rum

49

Tr. - - - - - na sed Ma - ri - a su - per - ple - na

M. - - - - - na sed Ma - ri - a su - per - ple - na

Ct. - - - - - na sed Ma - ri - a su - per - ple - na

T. ple - na sed

B. sed Ma - ri - a su - per - ple - na

52

Tr. de cu - ius ple - ni - tu - di - ne de - mo - nes


M. de cu - ius ple - ni - tu - di - ne de - mo -

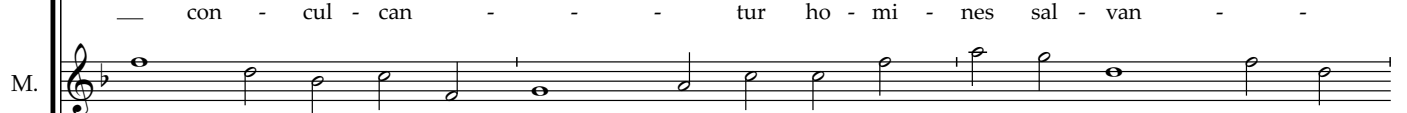
Ct. de cu - ius plen - - - tu - di - ne de - mo -


T. Ma - - ri - a de - mo - nes con -


B. de cu - ius ple - ni - tu - di - ne de - mo -

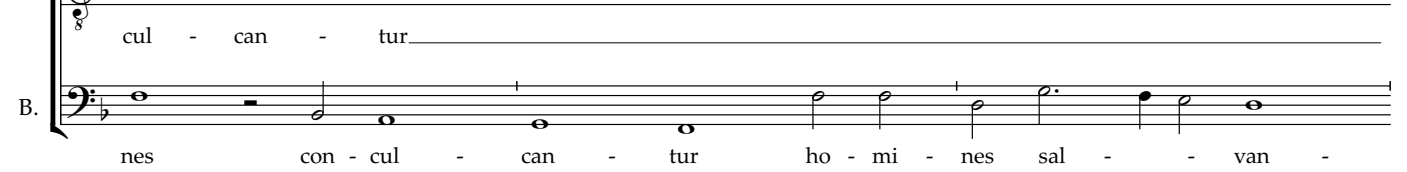
55

Tr.  con - cul - can - tur ho - mi - nes sal - van -


M.  nes con - cul - can - tur ho - mi - nes sal - van - tur

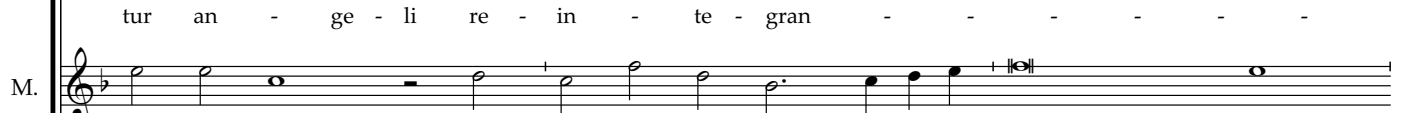
Ct.  nes con - cul - can - tur ho - mi - nes sal - va -

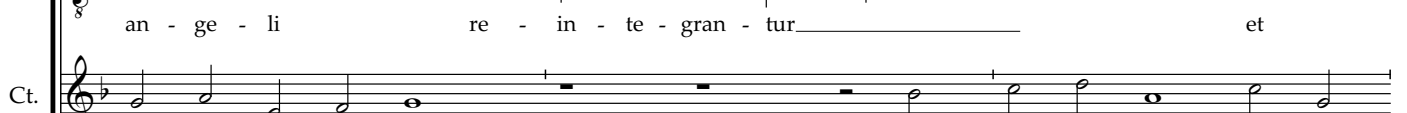
T.  cul - can - tur

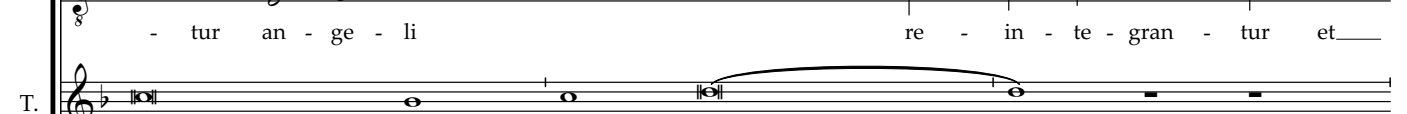
B.  nes con - cul - can - tur ho - mi - nes sal - van -

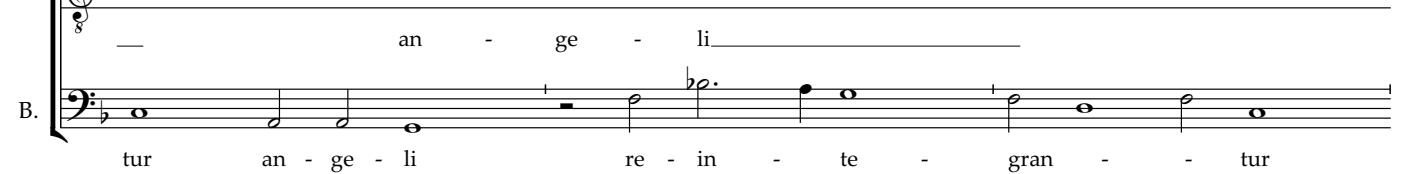
58

Tr.  tur an - ge - li re - in - te - gran -


M.  an - ge - li re - in - te - gran - tur et


Ct.  - tur an - ge - li re - in - te - gran - tur et

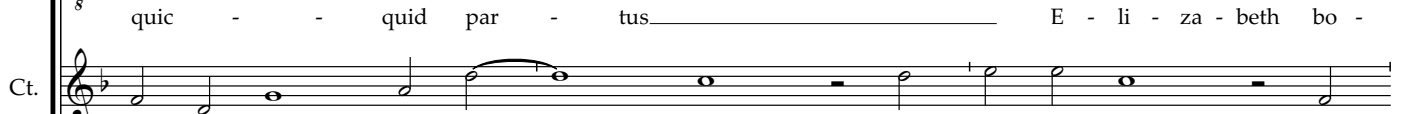
T.  an - ge - li

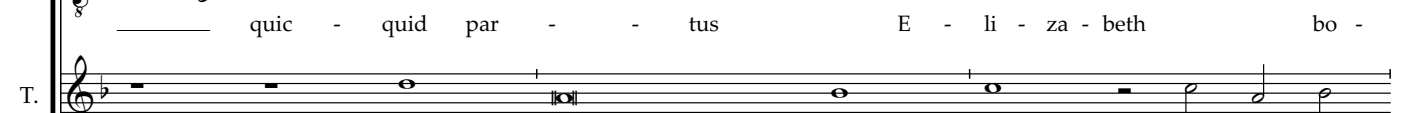
B.  tur an - ge - li re - in - te - gran - tur


61

Tr.  tur et quic - quid par - tus E - li - za - beth bo -

M.  quic - quid par - tus E - li - za - beth bo -

Ct.  quic - quid par - tus E - li - za - beth bo -

T.  et quic - quid E - li - za -

B.  et quic - quid par - tus E - li - za - beth

64

Tr. *-ni ha - bet ex do - nis gra - - ci - - - - e*

M. *ni ha - bet ex do - - nis gra - ci - e fi -*

Ct. *ni ha - bet ex do - nis gra - ci - e fi - li - i*

T. *beth bo - ni ha - bet ex do - nis gra - ci -*

B. *bo - ni ha - bet ex do - nis gra - ci - e fi -*

67

Tr. *fi - li - i Ma - ri - e est. O vi - sce - ra ce - li*

M. *- li - i Ma - ri - - e est. O vi - sce - ra ce - li*

Ct. *Ma - ri - e est. O vi - sce - ra ce - li*

T. *- e Ma - - ri - e*

B. *- li - i Ma - ri - e est. O*

70

Tr. *ro - re o - - - nus - ta qua - rum ob - se - qui - is de - -*

M. *ro - re o - nus - ta qua - rum ob - se - qui - - is de -*

Ct. *ro - re o - nus - - ta qua - rum ob - se - qui - is de - vo -*

T. *ob - se - qui - -*

B. *qua - rum ob - se - qui - is*

73

Tr. *vo - te sa - lu - tan - do hu - mi - li - tas - tis*

M. *vo - te sa - lu - tan - do hu - mi - li - ta - tis*

Ct. *- te sa - lu - tan - do hu - mi - li - ta - tis*

T. *-is sa - lu - tan - do pre - sti - - - -*

B. *de - vo - te sa - lu - tan - do hu - mi - li - ta - tis*

76

Tr. *in - vi - cem pre - sti - tis; E - ve pec - ca - mi - na*

M. *in - vi - cem pre - sti - tis; E - ve pec - ca - mi - na*

Ct. *in - vi - cem pre - sti - tis; E - ve pec - ca - mi - na*

T. *- - - - tis;*

B. *in - vi - cem pre - sti - tis; E - ve pec - ca - mi - na*

79

Tr. *ve - te - ris ab - o - li - ta pre - co - ni - a*

M. *ve - te - ris ab - o - li - ta pre - co - mi - a Tri -*

82

Tr. *Tri - ni - ta - tis au - di - ta et nos - tre re - dem - pci - o -*

M. *- ni - ta - tis au - di - ta et nos - tre re -*

85

Tr. *nis pri - mor - di - a de - cla - ran - - -*

M. *dem - pci - o - nis pri - mor - di - a de - cla - ran - - -*

88

Tr. tur. Ac ob - tru - sis ven - tre.

M. tur. Ac ob - tru - sis cre - a -

Ct. Ac ob - tru - sis ven -

T. Ac ob - tru - sis cre -

B. Ac ob - tru - sis ven - tre

91

Tr. cre - a - to - rem ser - vus re - gem sal - va - to -

M. to - rem ser - vus re - gem sal - va - to -

Ct. tre cre - a - to - rem ser - bus re - gem sal - va - to -

T. a - to - rem ser - vus re -

B. cre - a - to - rem ser - vus re - gem sal - va - to -

94

Tr. rem co - gno - vit et mo - re tri - pu - di -

M. rem co - gno - vit et mo - re tri - pu - di -

Ct. rem et mo - re tri - pu - di -

T. gem sal - va - to - rem et mo - re tri -

B. rem co - gno - vit et mo - re tri - pu - di -



97

Tr. i mu - tu - o fi - li - i con - gau - de - - -

M. i mu - tu - o fi - li - i con - gau - - - de -

Ct. i mu-tu - o fi - li - i con - gau - de - - -

T. pu - di - i con - gau - de - - - - -

B. i mu - tu - o fi - li - - - o con - -

100

Tr. - - - - -

M. - - - - -

Ct. - - - - -

T. - - - - - bant. - - - - -

B. gau - de - - - - -

102

Tr. - - - - - bant.

M. - - - - - bant.

Ct. - - - - - bant.

T. - - - - - bant.

B. - - - - - bant.

Treble  
Ma - tres qui - dem gra - tam so - ci - e - ta -

Mean  
Ma - tres qui - dem gra - tam so - ci - e - - - ta -

108  
Tr.  
- - - - te flo - ri - dum a - spec - - tum

M.  
- - - - te flo - ri - dum as - pec -

111  
Tr.  
- ac col - lo - qui - a ce - li - ca

M.  
tum ac col - lo - qui - a ce - li - ca cum dul -

114  
Tr.  
cum du - ci - bus [ad] in - vi - cem o - scu -

M.  
- ci - bus ad in - - vi - cem o - - scu - -

117  
Tr.  
- lis ad li - bi - tum ha - bu - - e -

M.  
- - - lis ad li - bi - tum ha - bu - e - -

120  
Tr.  
- - - - - - - - - -

M.  
- - - - - - - - - -

122  
Tr.  
- - - - - - - - - - runt.

M.  
- - - - - - - - - - runt. Su - sci - pe i - gi -

B.  
Su - sci - pe i - gi -

125

M. *tur pi - is - si - ma ma - ter has pre - ces*

B. *tur pi - is - si - ma ma - - - - - ter has*

128

M. *no - - - - -*

B. *pre - ces no - - - - -*

131

Tr. *et ad so - li -*

M. *stras*

Ct. *et ad so - li - um de -*

B. *stras*

134

Tr. *um de - fer fi - li - i tu - - - - i*

Ct. *- fer fi - - li - i tu - i u -*

137

Tr. *u - bi iux - - ta se te ip - sam po - - - -*

Ct. *bi iux - ta se te ip - - sam po - - - -*

140

Tr. *su - - - -*

Ct. *su - - - -*

143

Tr. *it, nam ne - phas est*

M. *nam ne - phas est*

Ct. *it, nam ne -*

T. *-it, nam ne -*

B. *nam ne - phas*

146

Tr. *a - li - bi te es - se*

M. *a - li - bi te es - se quam u -*

Ct. *phas est a - li - bi te es - se*

T. *phas a - li - bi est te es -*

B. *est a - li - bi te*

149

Tr. *quam u - bi*

M. *bi est id*

Ct. *quam u - bi*

T. *se quam u - bi*

B. *es - se quam u - bi est*

152

Tr. est id quod

M. quod a te ge -

Ct. est id quod a

T. est id quod a te

B. id quod a te

155

Tr. a te ge - ni -

M. ni -

Ct. te ge - ni -

T. ge - ni -

B. ge - ni -

158

Tr. tum

M. tum

Ct. tum

T. tum

B. tum

161

Tr. *tum* *est.*

M. *est.*

Ct. *tum* *est.*

T. *est.*

B. *tum* *est.*

164

Ct. *Pro - te - ge que - - - su - - -*

T. *Pro - - - te - ge que - - - su - - -*

167

Ct. *- - - - - mus ti -*

T. *- - - - - mus*

170

Ct. *bi de - vo - tum ath - le - tam re - gem*

T. *ti - bi de - vo - tum ath - le - tam re - gem no - strum*

174

Ct. *nos - trum [Hen - ri - cum] gra - ci - am dans*

T. *[Hen - ri - - - cum] gra - ci - am dans hu -*

177

Ct. *hu - be - rem qua cle - mens cum iu - sti - ti - a*

T. *- be - rem qua cle - mens cum iu - sti - ti - a*

180

Ct. *di - - u - - reg*

T. *di - - u - - reg*

183

Ct.

T.

185

M. *Da vir -*

Ct. *net*

T. *net.*

B. *Da vir -*

188

M. *tu - tem il - - li in ar - mis tri - um -*

T. *Da vir - tu - tem il - li in ar - mis tri - um -*

B. *tu - - tem il - li ar - mis tri - um -*

191

M. *phan - - - tem ho - stes - que ra - bi -*

T. *phan - - - tem ho - stes - que ra - bi -*

B. *phan - - - tem ho - stes - que ra - bi -*

194

M. *dos iu - go pre - mat iu - sto*

T. *dos iu - - go pre - mat iu -*

B. *dos iu - go pre - mat*

197

M. *et pro - - - spe - ri - - -*

T. *sto et pro - - - spe - - - ri - ta -*

B. *iu - sto et pro - spe - ri - - - ta - - - - tem*

200

M. *-ta - tem no - - - - - bis con -*

T. *tem no - - - - - bis*

B. *no - - - bis con - - - fir - - -*

203

M. *fir - - - - -*

T. *con - fir - - - - -*

B. *con - fir - - - - -*

205

M. *met.*

T. *met.*

B. *met.*



207

Tr I et post fe - li - ces gran - de - vi pa - tris an -

Tr II et post fe - li - ces gran - de - vi - pa - tris an -

211

Tr I nos suc - ce - - - - -

Tr II nos suc - - - - - ce - - - - - dant

214

Tr I - - - dant li - be - ri re - gno in pa - ter -

Tr II - - - - - li - be - ri re - gno in

217

Tr I - - - - -

Tr II pa - - - ter - - - - -

219

Tr I - - - - - no et

Tr II - - - - - no et

B. - - - - - et a -

222

Tr. a - vi - - - - to vir - - tu - - te

B. vi - to vir - - tu - - te an - - ti -

225

Tr. an - - ti - - - qous ex - su - pe -

B. - - - - - qous ex - su - per - ran - tes

228

Tr. *ran - tes ce - le - bra*

B. *ce - - - li - - - bra*

231

Tr.

B.

233

Tr. *tos. Ac ec - cle - si -*

M. *Ac ec - cle - si -*

Ct. *Ac ec - cle - si - am*

B. *tos.*

236

Tr. *-am et re - gnum et fi -*

M. *am et re - - - gnum et fi -*

Ct. *et re - - - gnum et fi -*

239

Tr. *dem et pa - - - cem ha - bet at*

M. *dem et pa - cem ha - be - - -*

Ct. *dem et pa - cem ha - be - - -*

T. *et pa - - - cem ha - be - -*

B. *et pa - - - cem ha - be - - -*

242

Tr. po - pu - lus, a - mo - - - - - re

M. -at po - pu - lus, a - - - mo - - - - - re ti -

Ct. -at po - pu - lus, a - mo - re ti -

T. -at po - pu - lus, a - mo - - - re ti -

B. -at po - pu - lus, a - mo - - - - - re

245

Tr. ti - me - at de - - - um re - - - gem et

M. - me - at de - - - - - um re -

Ct. - me - at de - - - - - um re - gem

T. me - - - at de - - - - - um

B. ti - me - - - at de - - - - - um

248

Tr. le - - - - - gem,

M. - gem et le - - - - - gem, et no - -

Ct. et le - - - - - gem, et no - bis

B. et no - bis pec - ca -

251

M. *-bis pec - ca - to - ri - - - - -*

Ct. *pec - ca - - - to - ri - - - - -*

B. *to - ri - - - - -*

254

Tr. *det ve - ni - am et*

M. *- - - - - bus det ve - ni - am et*

Ct. *- - - - - bus det ve - ni - am*

T. *det ve - ni - am*

B. *- - - - - bus det ve - ni - am*

257

Tr. *gra - ci - am im - mor - ta - - - lis de -*

M. *gra - ci - - - am im - mor - ta - lis*

Ct. *et gra - ci - am im - - - mor - ta - - - lis*

T. *et gra - ci - am im - mor - ta -*

B. *et gra - ci - am im - mor - ta - lis de - -*

260

Tr. - - us tu - - - - -

M. de - - us tu - - - - -

Ct. de - - tus tu - - - - -

T. - - - - - lis de - - us,

B. us tu - - - - -

263

Tr. -us glo - ri - o - sus fi - li - us. A - - - -

M. - us fi - li - us glo - ri - - o - - - -

Ct. -us glo - ri - o - sus fi - li - - - -

T. glo - - - ri - o - sus fi - li - - - -

B. -us glo - ri - o - sus fi - li - us.

266

Tr. - - - - -

M. sus. A - - - - -

Ct. - - - - - us. A - - - - -

T. - - - - - us. A - - - - -

B. - A - - - - -

269

Tr.  
M.  
Ct.  
T.  
B.

Detailed description: This system contains measures 269, 270, and 271. The instruments are Trumpet (Tr.), Mellophone (M.), Clarinet (Ct.), Trombone (T.), and Bass (B.). The music is in a 3/4 time signature with a key signature of one flat. Measure 269 features a melodic line in the trumpet and mellophone, with the clarinet and bass providing harmonic support. Measure 270 continues the melodic development. Measure 271 concludes the system with a final chordal structure.

272

Tr.  
M.  
Ct.  
T.  
B.

men.  
men.  
men.  
men.  
men.

Detailed description: This system contains measures 272, 273, and 274. The instruments are Trumpet (Tr.), Mellophone (M.), Clarinet (Ct.), Trombone (T.), and Bass (B.). The music is in a 3/4 time signature with a key signature of one flat. Measure 272 features a melodic line in the trumpet and mellophone, with the clarinet and bass providing harmonic support. Measure 273 continues the melodic development. Measure 274 concludes the system with a final chordal structure. The word "men." is written below the staff lines for the trumpet, mellophone, clarinet, trombone, and bass parts in measure 274.

# Critical Notes

## Editorial Conventions:

Original note-values as well as source pitch have been retained. The appearance of rests follows standard editorial conventions; individual or groups of *maxima* rests have been divided into *longa* units.

The original clef, staff signature, and mensuration symbol are shown on the prefatory bar at the start of the piece. At the time change at b. 104, the original mensuration sign appears in all voice parts but is only shown in the active voice parts in this edition.

Editorial bar marks are added every three semibreves in the first section and every two breves in the second section (from b. 104).

Horizontal square brackets above the notes denote ligatures and broken horizontal square brackets denote colouration.

Source accidentals are printed full-size adjacent to the notes to which they affect. Editorial accidentals are printed in small-type above the staff. Even accidentals which are presumed to have appendancy, are marked as editorial in this edition; only accidentals which appear in the source are full size.

## Sources:

*The Eton Choirbook* (GB-WRec MS 178).

## Text:

Efforts have been made to retain original spelling. Punctuation is nearly always editorial except some full stops at the end of phrases. The text in this edition is derived from Prof. Magnus Williamson's article on the piece.<sup>1</sup>

## Notes on reading the source:

In the notes below, each reference to a bar or group of bars is separated by a horizontal slash and the order of entry is: 1) bar number; 2) voice(s); 3) reading of the source. Pitches are in capital letters.

## Alterations:

69 Tr 'O viscera celi' is black | 71 - 72 M 'quarum obsequis' is red | 89 M '-tur' is black | 152 M CD for DE | 274 no pauses

If you spot any errors or would like a transposition, please do get in contact at michael\_winter1@outlook.com

*Michael Winter,  
St Albans,  
March 2021*

---

<sup>1</sup> Magnus Williamson, 'Royal Image-Making and Textual Interplay in Gilbert Banaster's 'O Maria et Elizabeth'', *Early Music History*, Vol 19 (2000), pp. 244-45.